**Отзыв научного руководителя о ВКР студентки 4 курса бакалавриата М.В. Гвоздковой**

**«Метеорологические конструкции в албанском языке:**

**структура и функционирование»**

ВКР М.В. Гвоздковой представляет собой исследование структуры и функционирования метеорологических конструкций албанского языка, выполненное на материале Албанского национального корпуса с широким привлечением данных албанских грамматик, словарей и Интернета. Надо отметить, что работа такого рода ранее не проводилась: мы имеем первую попытку описания и классификации соответствующих конструкций албанского языка.

ВКР непосредственно продолжает работу автора, написанную на втором курсе, в которой рассматривались три наиболее распространенные албанские метеорологические конструкции прежде всего с точки зрения их грамматических характеристик (порядок слов и определенности неопределенность субъекта). В ВКР тематика расширяется на все подобные конструкции.

В основу своего обзора М.В. Гвоздкова положила подробную семантико-синтаксическую классификацию, разработанную в работах П. Эриксена, С. Киттиля и Л. Колехмайнен. В результате работы, проведенной с АНК и другими албанскими материалами выяснилось, что в албанском существуют метеорологические конструкции, принадлежащие ко всем трем основным типам (аргументному, предикативному и предикативно-аргументному), зафиксированным в языках мира, причем эти типы представлены разнообразными подтипами. Эта классификация албанских конструкций является, как представляется основным достижением рассматриваемой работы.

Из других достижений автора следует отметить:

- определены преобладающие типы албанских метеорологических конструкций: для передачи передать значение осадков, смены времени суток и температуры это аргументный тип с непереходным глаголом, для выражения температуры окружающей среды параллельно употребляется предикативная безличная конструкция;

- изучена вариативность между разными типами конструкций, служащих для передачи одного и того же значения:

- выделены основные грамматические и прагматические свойства метеорологических предложений (инвертированный порядок слов, неопределенная форма субъекта, тетический характер предложений;

- отмечен определенный параллелизм конструкций с разной внутренней синтаксической структурой;

- албанские метеорологические конструкции помещены в контекст выражения соответствующих значений в других балканских языках, тем самым намечены направления дальнейшего исследования.

Работа состоит из Введения, пяти глав, Заключения, списка литературы и сокращений и трех приложения, представляющих в табличном виде все рассмотренные конструкции, расклассифицированные по синтаксическим типам.

В результате проведенного исследования мы получили полное и адекватное представление о наборе метеорологических конструкций албанского языка, об их семантике, синтаксисе и функционировании.

Во время работы над ВКР М.В. Гвоздкова проявила себя как вдумчивый лингвист, способный к освоению научной литературы, самостоятельной работе с языковым материалом, склонный к размышлению над сложными проблемами лингвистической теории. Работа была выполнена аккуратно и в срок, написана хорошим ясным языком.

Количество автоматически выявленных заимствований составляет 1,21% процентов, в основном это переводы рассматриваемых конструкций на русский язык.

Я считаю, что выпускная квалификационная работа М.В. Гвоздковой полностью удовлетворяет требованиям, предъявляемым к работам подобного уровня.

д.ф.н., профессор кафедры общего

языкознания СПбГУ



А.Ю.Русаков